



# Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

778 726

## Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B  Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina		<b>Odberateľ:</b> Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín			
Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Daniel Křelínský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno,funkcia) Róbert Buchel poverený vedením			
IČO: 35815256      DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230      IČ DPH skupiny: SK7020000372		IČO: 37920413      DIČ: 2021916083 SKNACE: 68320      IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko			
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX		Bank.spoj.pre došl. platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX			
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:		Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:			
<b>Odborné miesto:</b> Športové gymnázium 4101456676		Obec: Trenčín	Ulica: Kožušnícka		
Telefón:		PSČ a pošta: 911 05 Trenčín	Č.orient.: 2		
		Fax:	Č.súp.: 		
<b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín	Ulica: Soblahovská		
		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín 5	Č.orient.: 65		
Telefón:		Fax:	Č.súp.: 		
			E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk		
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 108 701	Predpokladaný ročný odber* v m <sup>3</sup> : 10 200	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m <sup>3</sup> , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodiace sa škrtnite					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Informácia o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákazníckom centre dodávateľa, na zákazníckej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva súhlas / nesúhlas \*\*\* spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4101456676 časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPPRóbert Buchel poverený vedením  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

**V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

NAJENSKÝ PLYNÁRSKY PRÍPOJENÝ, s.r.o.  
Mlynska ulica 4/a

Mestské hospodárstvo a správa lesov,  
m.č.o., Trenčín  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

**Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4101456676**

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4101456676 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 108 701 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú prislúšne zložky ceny  $SOP_0$  a  $FMS_0$  počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M4fixná  $SOP_0$  0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M4 fixná  $FMS_0$  2,06 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzatvorením trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-



mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručenú dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručenú sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENČÍNE, dňa 29.11.2013

  
MÝTOVSKÁ 0157 0470

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Mestské hospodárstvo a správa mesta  
m.č.o., Trenčín  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



# Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

## Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina			<b>Odberateľ:</b> Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín		
Zastúpený (meno, funkcia) JUDr. Daniel Křetinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva			Zastúpený (meno, funkcia) Róbert Buchel poverený vedením		
IČO: 35815256      DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230      IČ DPH skupiny: SK7020000372			IČO: 37920413      DIČ: 2021916083 SK NACE: 68320      IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko		
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX			Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. Č. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. Č. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX		
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:			Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:		
Odborné miesto: KULTÚRNY DOM 4100038566			Obec: Trenčín		Ulica: Hlavná
			PSČ a pošta: 911 05 Trenčín 5		Č.orient.: 10      Č.súp.:
Telefón:			Fax:		
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín			Obec: Trenčín		Ulica: Soblahovská
			PSČ a pošta: 912 50 Trenčín		Č.orient.: 65      Č.súp.:
Telefón:			Fax:		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 100 828	Predpokladaný ročný odber* v m <sup>3</sup> : 9 503	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m <sup>3</sup> , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodí sa skrátiť					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákaznickom centre dodávateľa, na zákaznickej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva súhlas / nesúhlas \*\*\* spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4100038566 – časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 12.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením  
Mestské hospodárstvo a správa lesov,  
m.r.o. Trenčín  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

**V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

ODBERATEĽ  
Miestne územné úrad  
325 11 PRATISLAVA 08

Miestne hospodárstvo a správa lesov,  
m.č. Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabmoch, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



## **Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100038566**

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4100038566 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 100 828 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny  $SOP_0$  a  $FMS_0$  počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M4 fixná  $SOP_0$  0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M4 fixná  $FMS_0$  2,06 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzatretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia Zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-

mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručenú dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručenú sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

ILUVNÝ  
MIRUS  
395 11 00 115

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Miestské hospodárstvo a správa lesov,  
m.r.o., Trenčín  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

11





# Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

## Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina			<b>Odberateľ:</b> Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín		
Zastúpený (meno, funkcia) JUDr. Daniel Křelinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva			Zastúpený (meno, funkcia) Róbert Buchel poverený vedením		
IČO: 35815256      DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230      IČ DPH skupiny: SK7020000372			IČO: 37920413      DIČ: 2021916083 SK NACE: 68320      IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko		
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX			Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. Č. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX  Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. Č. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX		
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:			Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:		
<b>Odborné miesto:</b> KINO HVIEZDA 4100038483		Obec: Trenčín		Ulica: Kniežata Pribinu	
Telefón:		PSČ a pošta: 911 01 Trenčín 1		Č.orient.: 3	
		Fax:		Č.súp.: 15	
<b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín		Ulica: Soblahovská	
Telefón:		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín 5		Č.orient.: 65	
		Fax:		Č.súp.:	
				E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk	
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 63 420	Predpokladaný ročný odber* v m <sup>3</sup> : 5 969	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m <sup>3</sup> , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodiace sa škrtnite					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákazníckom centre dodávateľa, na zákazníckej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva **súhlas / nesúhlas** \*\*\* spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo **súhlas pre zaslanie** nevyžiadaných obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM: **4100038483** časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením  
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo

b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

**V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

HLAVENSKÝ PLYNÁRSTVO PRÍRATSEL, a.s.  
Mlynské nivy 44/B  
801 00 ŽILINA

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Mestské hospodárstvo a správa lesov,  
m.č. Trenčín  
Soblahovská 65, 012 01 Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

#### Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100038483

Osobitné ujednanie k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4101456676 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 63 420 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú prislúšné zložky ceny  $SOP_0$  a  $FMS_0$  počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M4 fixná  $SOP_0$  0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M4 fixná  $FMS_0$  2,06 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky



posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručení dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručení sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručení má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENČÍNE, dňa 29.11.2013

*OVENČENÝ PRÍKAZNÍK MESTSKÉHO HOSPODÁRSTVA, a.s.  
Mesto Trenčín*

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnok, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

*Mestské hospodárstvo a správa lesov,  
M.Č.O. Trenčín*

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



# Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

778 118

## Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B  Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina  Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Daniel Křetinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva  IČO: 35815256      DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230      IČ DPH skupiny: SK7020000372		<b>Odberateľ:</b> Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín  Zastúpený (meno,funkcia) Róbert Buchel poverený vedením  IČO: 37920413      DIČ : 2021916083 SKNACE: 68320      IC DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko  Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C .účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX  Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C .účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX  Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:			
<b>Odborné miesto:</b> MHSL, m.r.o. (kultúrne stredisko) 4100038374		Obec: Trenčín	Ulica: 28.októbra		
Telefón:		PSČ a pošta: 911 01 Trenčín 1	Č.orient.: 2	Č.súp.: 	
Fax:					
<b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín	Ulica: Soblahovská		
Telefón:		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín	Č.orient.: 65	Č.súp.: 	
Fax:		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk			
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 256	Predpokladaný ročný odber* v m <sup>3</sup> : 24	Obdobie opakovanej dodávky: Klasicky - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M1	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					

\* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m<sup>3</sup>, záväzná bude hodnota v kWh.

\*\* Nehodí sa škrtnúť

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákazníckom centre dodávateľa, na zákazníckej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva **súhlas / nesúhlas** \*\*\* spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zaslanie nevyžiadanych obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4100038374 – časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

Mestské hospodárstvo a správa lesov,

podpis anonymizovaný

Trenčín

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo

b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

**V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

MESTSKÉ HOSPODÁRSTVO A SPRÁVA LEŠOV,  
Mlynský úvň 44/8  
825 11 Bratislava

Mestské hospodárstvo a správa lesov,  
m.č.o., Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnich, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



## Prihoda č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100038374

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4100038374 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 256 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP<sub>0</sub> a FMS<sub>0</sub> počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M1 fixná SOP<sub>0</sub> 0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M1 fixná FMS<sub>0</sub> 1,11 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predchozej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo výúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručenú dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručenú sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

.....

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Mestské hospodárstvo a správa lesov,

m.č.o., Trenčín

Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

778 115



# Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

## Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina		<b>Odberateľ:</b> Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín	
Zastúpený (meno, funkcia) JUDr. Daniel Křelínský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno, funkcia) Róbert Buchel poverený vedením	
IČO: 35815256      DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230      IČ DPH skupiny: SK7020000372		IČO: 37920413      DIČ: 2021916083 SKNACE: 68320      IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko	
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC: SK9002000000001033311555 / SUBASKBX		Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX  Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX	
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:		Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:	
<b>Odberné miesto:</b> MHSL, m.r.o. Centrum seniorov 4100021637		Obec: Trenčín	Ulica: Osvienčimská
Telefón:		PSČ a pošta: 911 01 Trenčín 1	Č.orient.: 1720
		Fax:	Č.súp.: 
<b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)			
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín	Ulica: Soblahovská
Telefón:		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín	Č.orient.: 65
		Fax:.	Č.súp.: 
		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk	
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 32 665	Predpokladaný ročný odber* v m <sup>3</sup> : 3 080	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus
		Dohodnutý druh tarify: M3	Evidenčné číslo zmluvy: 
Poznámky:			

\* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m<sup>3</sup>, záväzná bude hodnota v kWh.

\*\* Nehodláce sa škrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákazníckom centre dodávateľa, na zákazníckej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke [www.spp.sk](http://www.spp.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva súhlas / nesúhlas \*\*\* spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne plyným telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4100021637 – časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

29 11 2013

V Žiline dňa 20.11.2013

V Trenčíne dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

**V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

29 11 2013

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa .....

ODBERATEĽ  
MESTSKÉ HOSPODÁRSTVO A SPRÁVA LEŠŇ  
M.Č. TRENCÍN  
25 01 BRATISLAVA 26

Mestské hospodárstvo a správa lešŇ  
m.č. Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

**Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100021637**

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. **4100021637** časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 32 665 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny  $SOP_0$  a  $FMS_0$  počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M3 fixná  $SOP_0$  **0,02675 €/kWh**.
- pre druh tarify M3 fixná  $FMS_0$  **1,58 €/mes**.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo výúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku, Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-

mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručenú dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručenú sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielaťúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Žiline dňa 20.11.2013

V Trenčíne, dňa 12.11.2013

MILYNSKÝ MIYNSKÝ MIYNSKÝ, s.r.o.  
Mlynská nivy 44/a  
025 11 BRATISLAVA 36

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Mestské hospodárstvo a správa iasov  
m.č.o., Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný